



COMMUNICATOR_V05

Sistema di comunicazione bidirezionale per spazi calmi con gateway GSM e sintesi vocale.

Codice Prodotto:
CMM_V05

Manuale di installazione
SW 1.0

Revisione 1.0 del 9/05/2025

INDICE

1. PREFAZIONE	pag. 4
2. INFORMAZIONI GENERALI	pag. 5
3. SPECIFICHE TECNICHE	pag. 5
4.1 Norme di sicurezza elettriche	pag. 6
4. NORME GENERALI DI SICUREZZA	pag. 6
5. MODALITÀ DI INSTALLAZIONE	pag. 7
5.1.1 Posizionamento Schienale	pag. 8
5.1.2 Cavo di alimentazione dispositivo	pag. 9
5.1.3 Modem	pag. 9
5.1.4 Connessione schienale - frontale	pag. 11
5.1.5 Connessione Batteria	pag. 11
5.1.6 Controllo dei led del modem	pag. 12
5.1.7 Chiusura del dispositivo e chiamata test	pag. 12
5.1 INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO IN UN'AREA CON COPERTURA GSM	pag. 8
5.2.1 Posizionamento Schienale	pag. 14
5.2.2 Cavo di alimentazione dispositivo	pag. 15
5.2.3 Modem	pag. 15
5.2.4 Connessione alimentazione schienale - frontale	pag. 18
5.2.5 Connessione Batteria	pag. 18
5.2.6 Controllo dei led del modem	pag. 19
5.2.7 Chiusura del dispositivo e chiamata test	pag. 19
5.2 INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO IN UN'AREA SENZA COPERTURA GSM	pag. 13

1. PREFAZIONE

Manuale d'installazione

Il presente manuale ha lo scopo di aiutare l'installazione e la messa in funzione del dispositivo. Pertanto si consiglia di consultarlo prima dell'installazione. Esso è suddiviso in capitoli e gli argomenti trattati sono disposti sequenzialmente per accompagnare passo-passo le fasi di installazione dell'impianto..

Convenzioni utilizzate

Nel manuale vengono adottate una serie di convenzioni grafiche:



Prestare attenzione

Evidenzia norme comportamentali da tenere onde evitare danni al dispositivo e/o l'insorgere di situazioni pericolose.



2. INFORMAZIONI GENERALI

Il terminale di comunicazione bidirezionale “Communicator” è la soluzione perfetta per garantire la massima sicurezza in caso di emergenze. Grazie alla sua tecnologia avanzata, è in grado di mettere in contatto immediato gli occupanti dello spazio calmo con i soccorritori in modo ottimale, assicurando una risposta rapida ed efficace.

Il dispositivo è dotato di un display a colori e touch che fornisce informazioni utili per gestire l'attesa dei soccorsi nel modo più tranquillo e sereno possibile.

Communicator soddisfa a pieno le richieste normative del Codice di Prevenzione Incendi e rispetta anche le prescrizioni del Decreto Ministeriale 3 Agosto 2015. Il dispositivo può essere inserito all'interno di edifici normati secondo IEC EN 62820 in quanto risponde alle richieste presenti all'interno dell' “Annex A” della norma. Questo significa che è progettato secondo le migliori linee guida per garantire la massima sicurezza all'interno di qualsiasi edificio.

Facile da installare a parete e non necessita di cablaggio di rete in quanto sfrutta la tecnologia GSM per comunicare dentro e fuori l'edificio. Anche per quanto riguarda l'alimentazione, possedendo la batteria tampone, non necessita di alimentazione elettrica di sicurezza.

È possibile prevedere il servizio di call-center h24 per garantire la sicurezza sempre, soprattutto nei casi in cui è difficile individuare un referente interno o nei quali si pensa possa essere possibile che esso non risponda in caso di incendio.

Per il corretto funzionamento del dispositivo di comunicazione, vi chiediamo di seguire le istruzioni contenute all'interno del presente manuale passo-passo.

3. SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione	220 V
Dimensioni	27 (L) x 39 (H) x 12 (P) cm
Connettori	Fissi
Peso	5 kg
Temperatura funzionamento	Da + 1°C a + 40°C
Temperatura immagazzinamento	Da - 20°C a + 40°C
Umidità funzionamento e immagazzinamento	Da 20% a 80%
Assorbimento	Medio 400mA Picco 600mA

4. NORME GENERALI DI SICUREZZA

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il sistema, per garantirne un funzionamento sicuro.

- Verificate l'integrità della scatola contenente il dispositivo, prima di aprirla, in caso contrario contattate l'assistenza.
- Prima di collegare il dispositivo alla rete elettrica, assicuratevi che la corrente sia disattivata.
- Non sollecitate il sistema oltre le sue capacità progettuali
- Utilizzate il dispositivo solo secondo le modalità e gli scopi indicati in questo manuale di istruzioni.
- Scollegate il sistema dalla rete elettrica quando eseguite operazioni di manutenzione o quando pulite il dispositivo.
- Si consiglia a coloro che utilizzano questo manuale per l'installazione di avere una conoscenza base dei principi della meccanica e dell'elettrotecnica.

4.1 Norme di sicurezza elettriche

Alimentazione Elettrica

- Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta e nelle specifiche tecniche (230 V / 50 Hz). Non utilizzare alcun altro tipo di alimentazione.
- Si consiglia l'utilizzo di un dispositivo di sicurezza differenziale sull'alimentazione elettrica con un'intervallo di intervento tra 10 e 30 mA. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare un elettricista di fiducia.
- La presa di alimentazione deve essere bipolare con messa a terra (10 / 16 A, 250 V). Qualsiasi cavo di prolunga utilizzato deve avere una sezione uguale o superiore a quella del cavo di alimentazione del dispositivo.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga a contatto con oggetti caldi, superfici umide o unte, o con bordi affilati.
- Il cavo di alimentazione deve essere controllato periodicamente e prima di ogni utilizzo per verificare l'eventuale presenza di danneggiamenti o usura. Se il cavo non è in buone condizioni, non utilizzare il dispositivo e sostituire il cavo.

Assistenza Tecnica

Per qualsiasi problema o richiesta di chiarimenti, non esitare a contattare il servizio di assistenza. Questo servizio dispone di personale competente e specializzato, attrezzature specifiche e ricambi originali.

Altre Disposizioni

DIVIETO DI MANOMISSIONE DEI DISPOSITIVI DI SICUREZZA

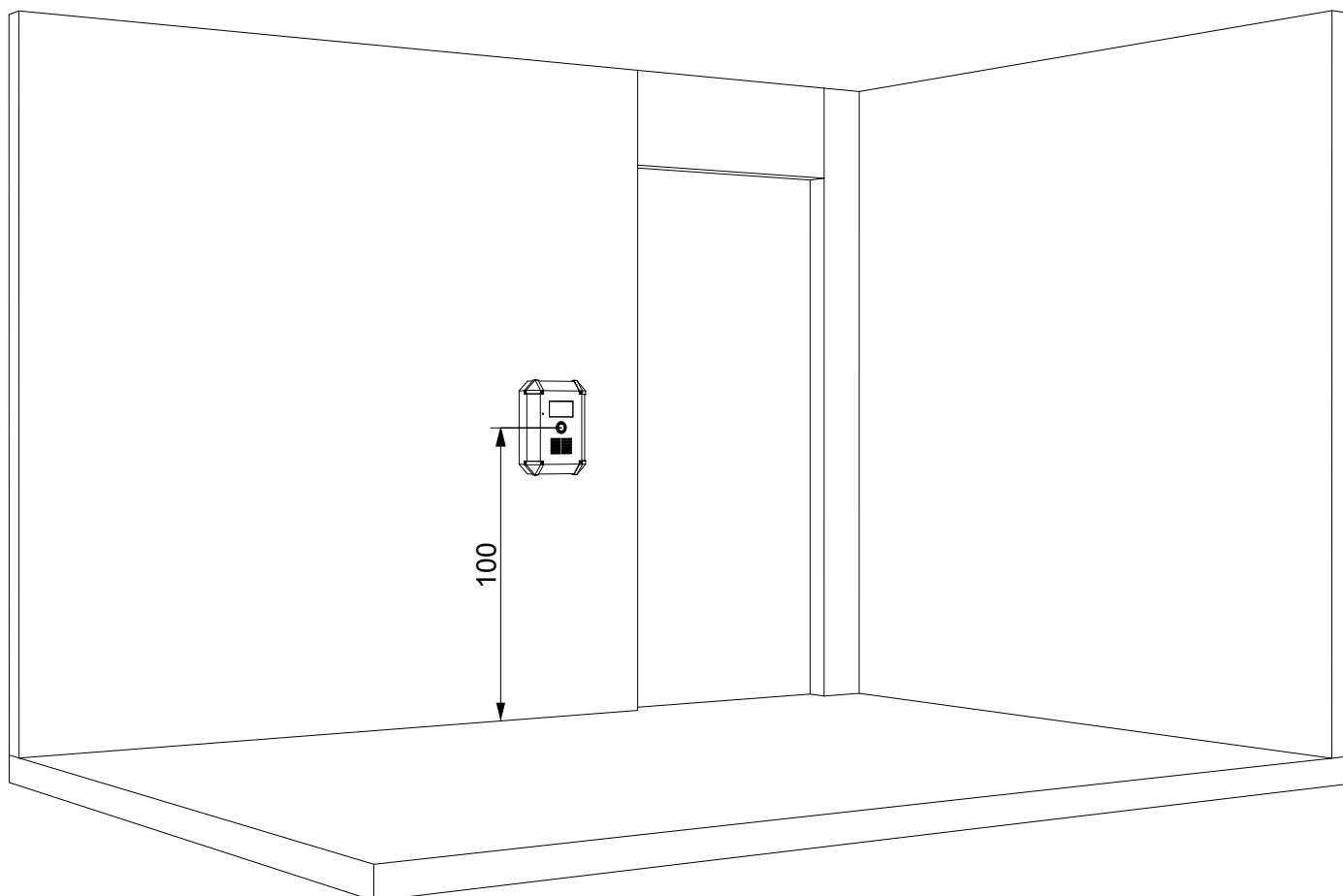
La prima operazione da eseguire all'inizio dell'installazione del dispositivo è la verifica dell'integrità dei componenti.

In caso di rilevamento di difetti, interrompere immediatamente l'installazione. È assolutamente proibito modificare o rimuovere schermature, etichette e targhe di indicazione.

5. MODALITÀ DI INSTALLAZIONE

Communicator sfrutta il protocollo GSM per comunicare, proprio come uno smartphone. Abbiamo pensato due modalità di installazione differenti nel caso in cui il dispositivo debba essere posizionato in un'area con piena ricezione del segnale GSM (paragrafo 5.1), o nel caso in cui il dispositivo non abbia segnale nel punto di installazione (paragrafo 5.2).

N.B. in entrambe i casi il dispositivo verde deve essere installato obbligatoriamente con il tasto che sia a 100cm da terra.

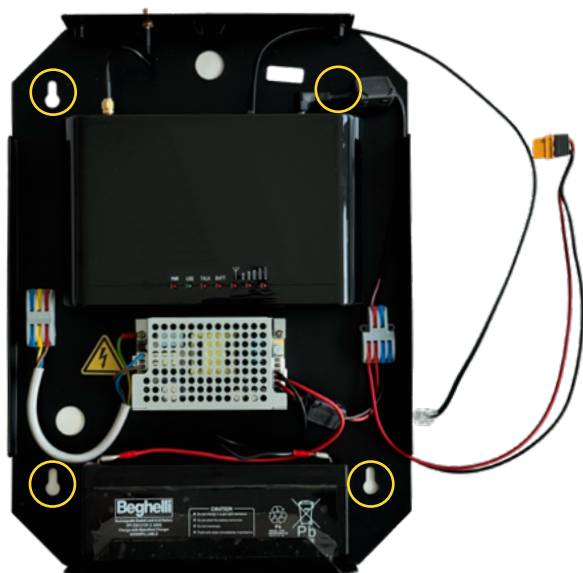


5.1 INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO IN UN'AREA CON COPERTURA GSM

In questa situazione il modem può essere lasciato all'interno del dispositivo e l'installazione è ulteriormente semplificata.

5.1.1 Posizionamento Schienale

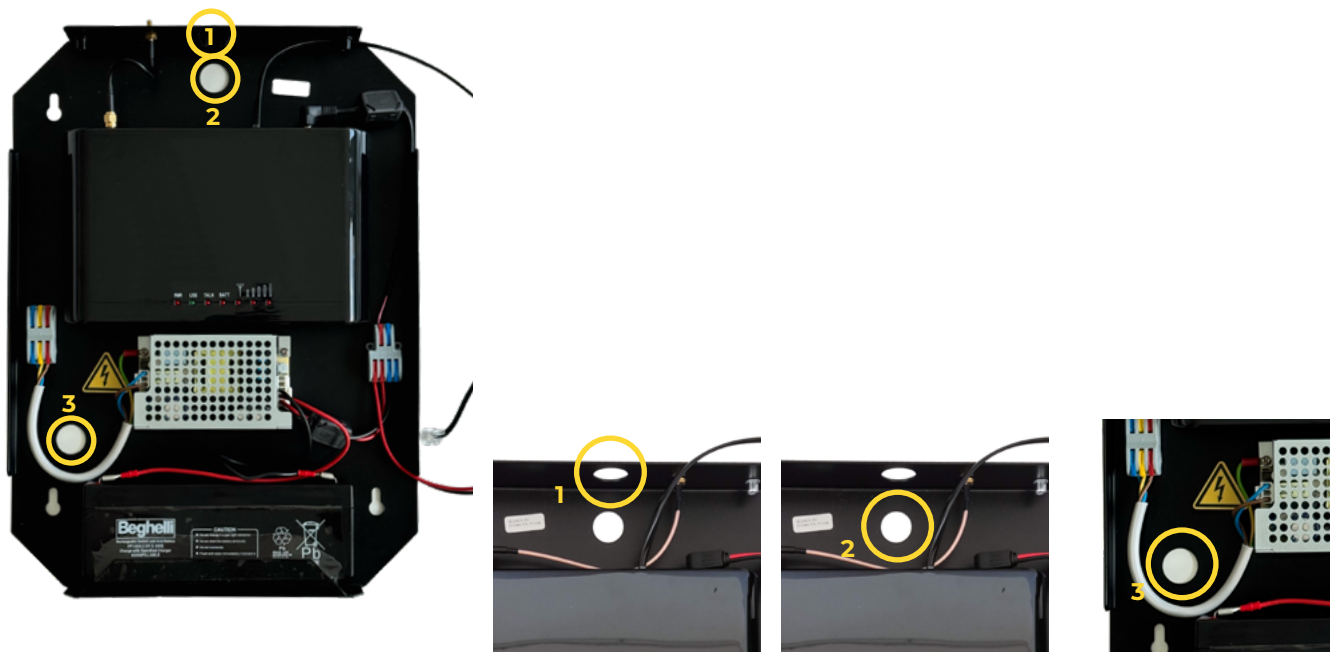
Posizionare lo schienale nero nella posizione desiderata avendo cura che il pulsante di attivazione collocato al centro del frontale, risulti non più in alto di 100cm da terra. Lo schienale va fissato a muro con 4 fischer, non inclusi nella confezione.



! NB: Per normativa il pulsante sul frontale deve risultare posizionato a 100 cm da terra.

5.1.2 Cavo di alimentazione dispositivo

Il cavo di alimentazione ha 3 vie di uscita dallo schienale: due sul retro e una dall'alto. Il cavo di alimentazione va connesso ad un magnetotermico da 10 ampere a due poli.



5.1.3 Modem

Il modem in questa modalità di installazione è posizionato all'interno del dispositivo e viene spedito già connesso ad alimentazione e cavo dati.

- SIM

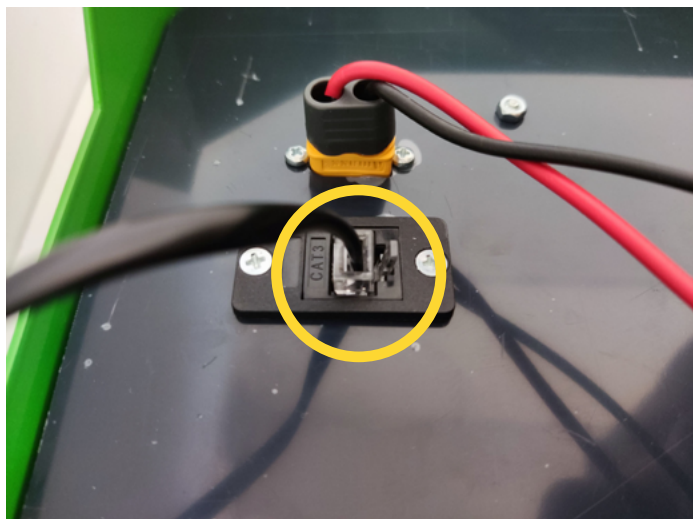
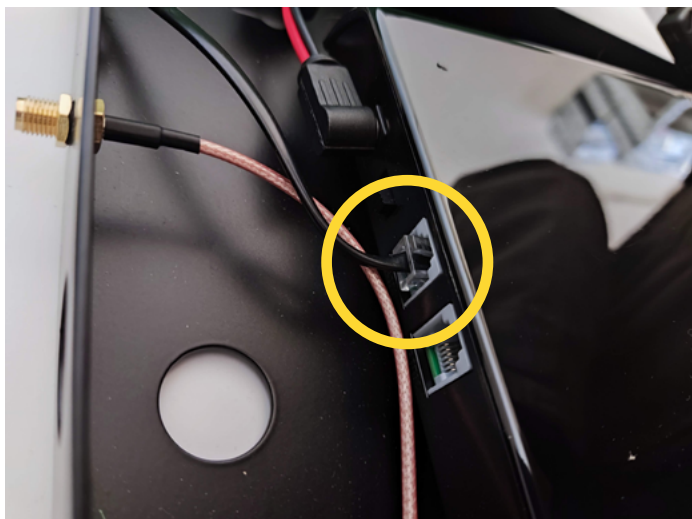
Il modem per funzionare ha necessità di una scheda SIM. Il dispositivo può essere fornito con contratto telefonico GSM e quindi con la SIM già installata al suo interno. In questo caso non è necessario intervenire sulla SIM.

Nel caso in cui il dispositivo sia stato fornito senza contratto telefonico GSM è necessario installare una SIM con piano voce all'interno del Modem GSM. Per installare la SIM è necessario smontare il Modem dal suo supporto applicando una lieve pressione verso sinistra. Girando il modem si troverà, come illustrato in foto, uno slot porta SIM. Aprire lo sportello e utilizzare il carrello porta SIM. NB Le SIM supportate dal Modem hanno formato 25mm x 15mm (Mini SIM) vedi foto. NNB la SIM installata deve essere priva di codice PIN e abilitata alle telefonate (traffico voce).



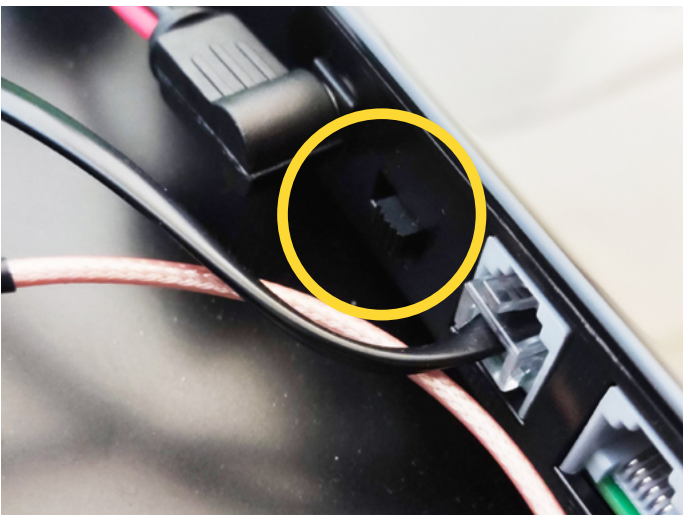
- Dati modem

Il modem ha un cavo tipo doppino telefonico RJ11 inserito nella "POTS1". Questo doppino deve avere l'altra estremità connessa alla porta dedicata sul frontale, come da figure seguenti:



- Alimentazione modem

Il modem è alimentato tramite un cavo con finale jack a L. Verificare che il jack sia correttamente inserito nella porta ed accendere il modem portando il Pin in figura su ON.



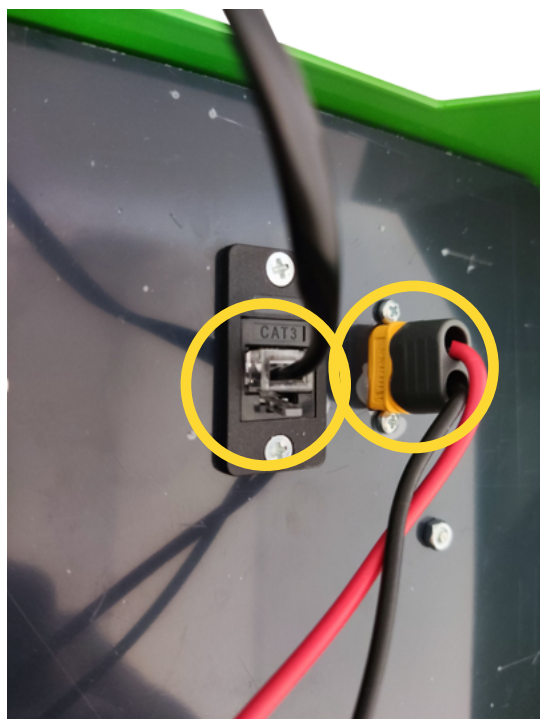
- Antenna modem

All'interno del dispositivo troverete un'antenna. Installate l'antenna avvitandola sulla porta dedicata nella parte alta dello schienale nero.



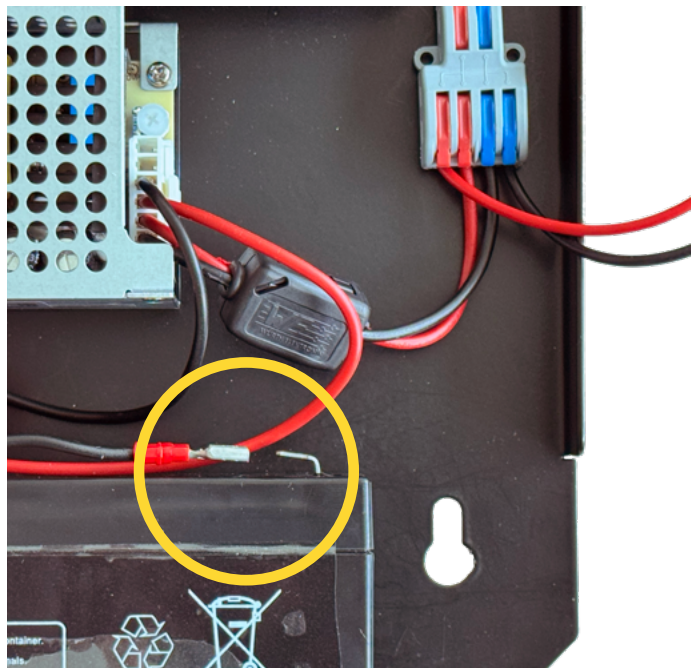
5.1.4 Connessione schienale - frontale

Verificare che lo schienale (nero) e il frontale (verde) siano tra loro connessi con un cavo RJ11 (vedi punto 5.1.3) e con il cavo di alimentazione con terminale giallo.



5.1.5 Conessione Batteria

L'ultima operazione da compiere prima di chiudere il dispositivo è connettere la batteria tampone. Il dispositivo a norma di legge deve essere spedito con la batteria disconnessa. Utilizzare il morsetto come da foto.



5.1.6 Controllo dei led del modem

Una volta connesso il dispositivo all'alimentazione, prima di effettuare la chiamata di test, è utile verificare i led che sono accesi sul modem. Dopo qualche secondo in cui il modem si avvia e fa il check dei componenti, la situazione corretta che deve verificarsi è la seguente:

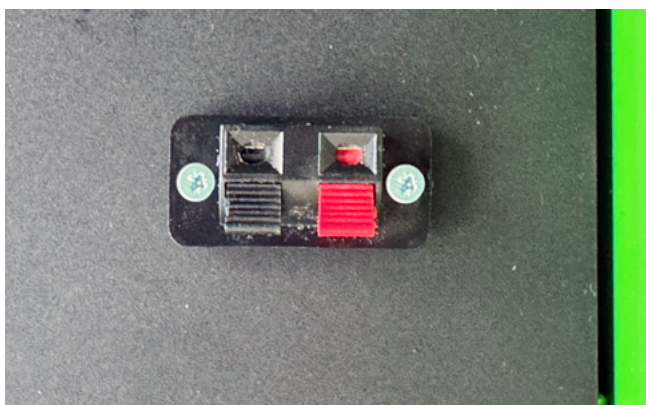


- Il LED rosso "PWR" acceso fisso determina se il modem è acceso
- Il LED verde "USE" se acceso fisso significa che è in corso una comunicazione con l'esterno
- Il LED rosso "TALK" se acceso fisso significa che è in corso una comunicazione vocale con l'esterno
- Il LED rosso "BATT" acceso continuo determina che il modem è acceso ed è alimentato correttamente. **ATTENZIONE!** Se il LED BATT lampeggia significa che il modem non è alimentato correttamente. Verificare che l'installazione del dispositivo sia stata fatta seguendo il manuale.
- Ultimi 3 LED rossi  . Questa serie di 3 LED rossi indica l'intensità del segnale GSM nel punto in cui si è posizionato il modem. 1 LED acceso= segnale non sufficiente, 3 LED accesi= massimo segnale.

5.1.7 Contatto pulito

Il comunicatore è dotato di un connettore rapido bipolare, collegato direttamente al pulsante di emergenza integrato. Questo contatto, di tipo pulito, può essere utilizzato per inviare un segnale alle centraline IRAI, in conformità alla norma UNI 9795:2021, al fine di notificare l'attivazione del dispositivo.

Si consiglia di configurare questo ingresso sulla centralina IRAI come pulsante di allarme, così da garantire, in caso di attivazione, lo sgancio automatico degli elettromagneti delle porte REI. In questo modo si assicura il ripristino della compartimentazione antincendio, come previsto dalle caratteristiche dello spazio calmo e dalle normative vigenti.



5.1.8 Chiusura del dispositivo e chiamata test

Se anche il check delle spie del modem è andato a buon fine, si può procedere alla chiusura del dispositivo e ad effettuare la chiamata di test premendo il tasto circolare presente sul frontale.

Una volta premuto il tasto il dispositivo comporrà in sequenza i numeri di telefono programmati fino a che uno di questi non risponderà alla chiamata.

A chiamata ultimata, il dispositivo riproduce una serie di consigli di utilizzo dello spazio calmo.

5.1.9 Riavvio del dispositivo

Se si vuole interrompere la riproduzione audio video è sufficiente premere per 5 secondi la zona centrale del display touch e poi rilasciare rapidamente il dito. Il dispositivo in questo modo si riavvia e torna alla modalità di stand-by.

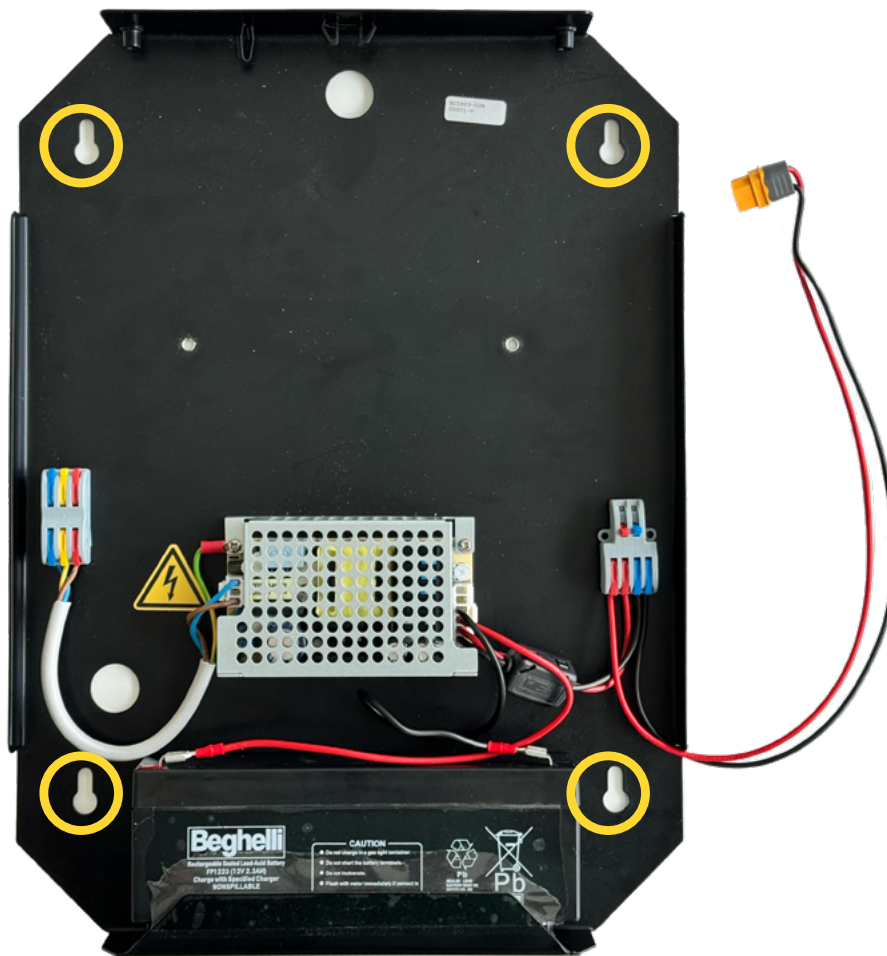
5.2 INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO IN UN'AREA SENZA COPERTURA GSM

In questa situazione il modem deve essere remotizzato rispetto al dispositivo, utilizzando la scatola di derivazione in dotazione. Il modem deve essere posizionato in una zona dove il segnale GSM è buono e il modem deve essere connesso al dispositivo con il cavo di alimentazione e il doppino telefonico per i dati. Il modem può essere remotizzato fino a 50 metri dal dispositivo. Seguite gli step che seguono per essere sicuri di effettuare un'installazione corretta.



5.2.1 Posizionamento Schienale

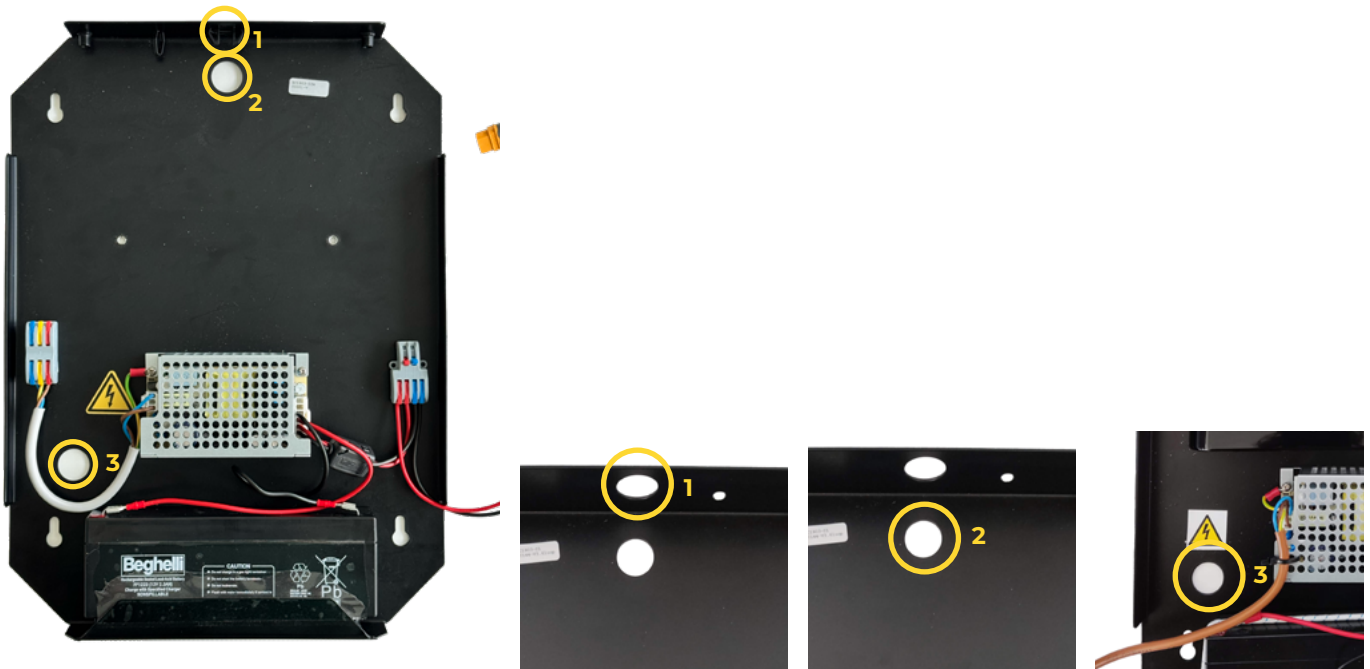
Posizionare lo schienale nero nella posizione desiderata avendo cura che il pulsante di attivazione collocato al centro del frontale, risulti non più in alto di 100cm da terra. Lo schienale va fissato a muro con 4 fischer, non inclusi nella confezione.



! NB: Per normativa il pulsante sul frontale deve risultare posizionato a 100 cm da terra.

5.2.2 Cavo di alimentazione dispositivo

Il cavo di alimentazione ha 3 vie di uscita dallo schienale: due sul retro e una dall'alto. Il cavo di alimentazione va connesso ad un magnetotermico da 10 ampere a due poli.



5.2.3 Modem

Il modem in questa modalità di installazione è remotizzato rispetto al dispositivo. Troverete infatti il modem già posizionato all'interno della scatola di derivazione.

Per una corretta installazione dovete essere sicuri che il modem sia connesso al dispositivo sia con il cavo dati (doppino telefonico RJ11, non in dotazione), sia con il cavo di alimentazione.

- SIM

Il modem per funzionare ha necessità di una scheda SIM. Il dispositivo può essere fornito con contratto telefonico GSM e quindi con la SIM già installata al suo interno. In questo caso non è necessario intervenire sulla SIM.

Nel caso in cui il dispositivo sia stato fornito senza contratto telefonico GSM è necessario installare una SIM con piano voce all'interno del Modem GSM. Per installare la SIM è necessario smontare il Modem dal suo supporto applicando una lieve pressione verso sinistra. Girando il modem si troverà, come illustrato in foto, uno slot porta SIM. Aprire lo sportello e utilizzare il carrello porta SIM. NB Le SIM supportate dal Modem hanno formato 25mm x 15mm (Mini SIM) vedi foto. NNB la SIM installata deve essere priva di codice PIN e abilitata alle telefonate (traffico voce).



- Dati modem

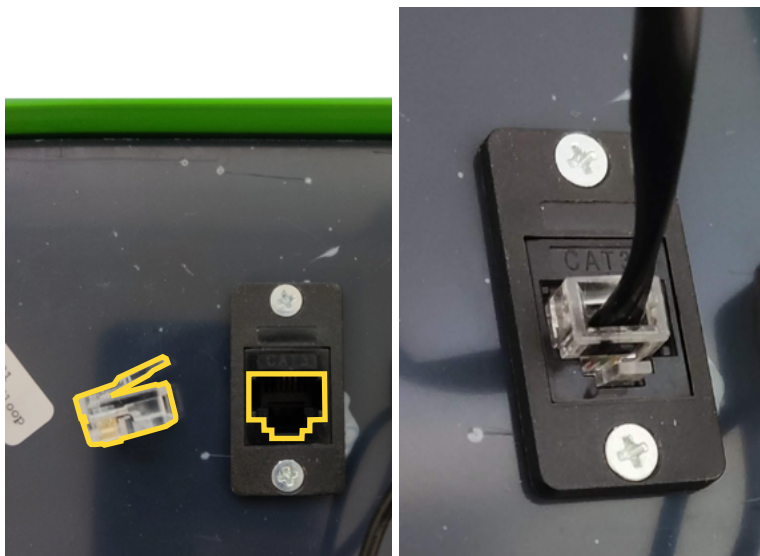
❗ NB per connettere dispositivo e modem utilizzare cavi e protezioni antincendio adeguate. In caso di dubbi sulla tipologia di materiale da utilizzare, contattare il progettista antincendio che ha sviluppato il progetto.

Una volta posizionato il modem in una zona dove è presente il segnale GSM è necessario connettere il modem al dispositivo con un doppino telefonico RJ11. Il cavo non è in dotazione perché la lunghezza dipende molto dal tipo di installazione, troverete invece i terminali del cavo RJ11 all'interno della scatola.

Il cavo va connesso nella porta del modem denominata "POTS1"



All'altra estremità il cavo va connesso alla parte interna del frontale verde del dispositivo nell'apposita porta RJ11, come illustrato nelle foto seguenti.



- Alimentazione modem

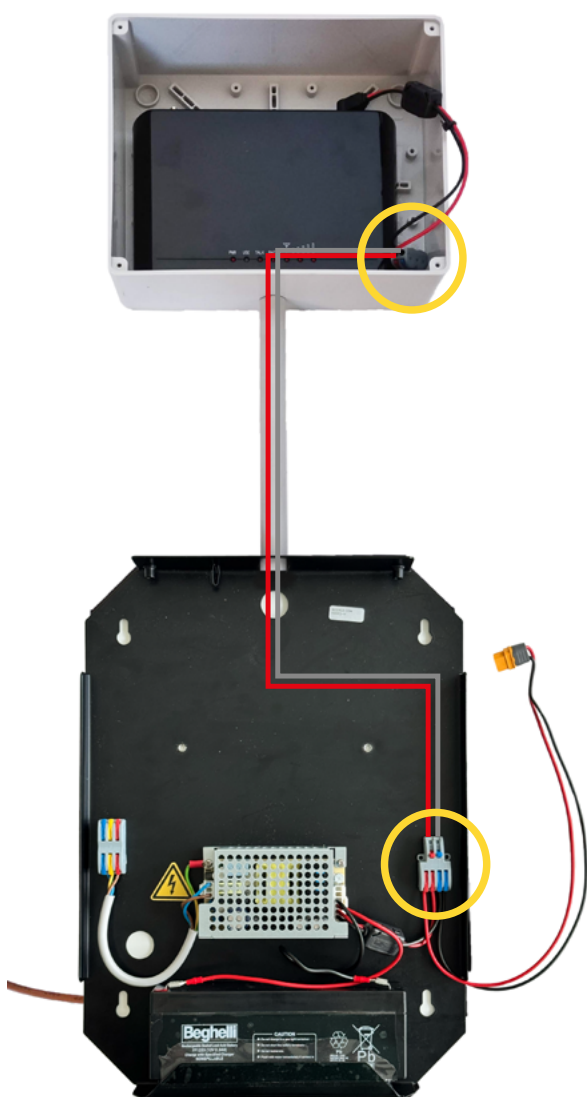
Il modem viene alimentato direttamente dal dispositivo. Il dispositivo è dotato di una batteria tampone che si attiva nel momento in cui dovesse venire staccata la corrente all'edificio, eventualità altamente probabile in caso di emergenza. È fondamentale pertanto non connettere il modem a una presa qualsiasi in prossimità della scatola di derivazione, ma connetterlo, come con il cavo dati, direttamente al dispositivo verde, ecco come.

Il modem ha già inserito nell'porta di alimentazione un jack a "L" che è a sua volta connesso con un mammut a due poli con innesto rapido. Dovrete connettere un cavo bipolare al mammut e stenderlo fino ad arrivare al dispositivo verde.

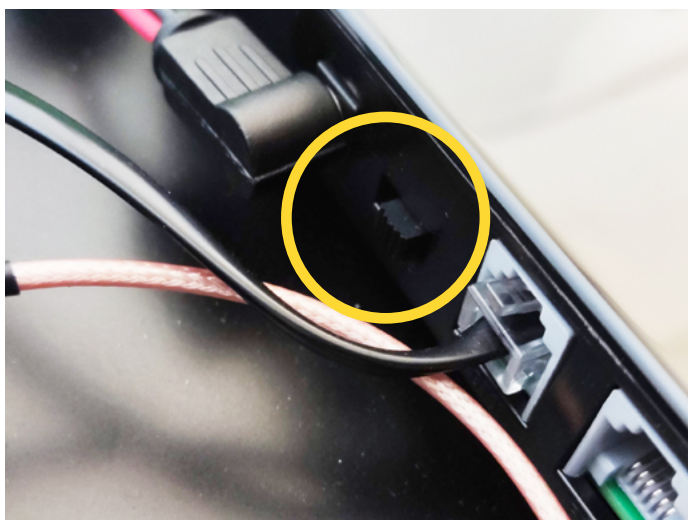


! NB per connettere dispositivo e modem utilizzare cavi e protezioni antincendio adeguate. In caso di dubbi sulla tipologia di materiale da utilizzare, contattare il progettista antincendio che ha sviluppato il progetto.

Una volta steso il cavo bipolare fino al dispositivo è sufficiente connettere il cavo al mammut a 6 vie che trovate connesso all'alimentatore.



Una volta connesso il cavo di alimentazione posizionate l'interruttore del modem su "ON".



- Antenna modem

Il modem è provvisto di un'antenna flessibile. Il modem viene spedito con l'antenna già installata e piegata a 90°. Non è fondamentale posizionare l'antenna in modo che esca dalla scatola di derivazione, tuttavia, se il modem non è installato in esterno e non vi è rischio di infiltrazioni di acqua all'interno della scatola di derivazione, la ricezione del segnale potrebbe essere migliore. Verificare se l'antenna è correttamente avvitata al supporto sul modem, in caso contrario avvitare fino a fine corsa.

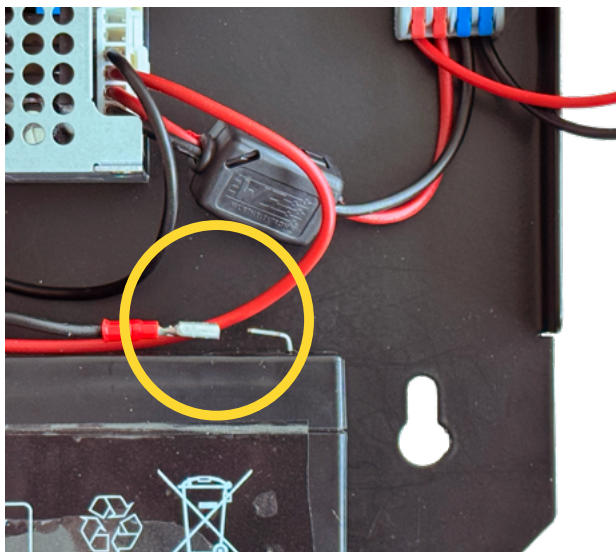
5.2.4 Connessione alimentazione schienale - frontale

Verificare che il cavo di alimentazione con finale giallo che esce dal mammut a 6 vie, sia connesso con il frontale verde del dispositivo nella porta cerchiata in giallo nella foto che segue.



5.2.5 Conessione Batteria

L'ultima operazione da compiere prima di chiudere il dispositivo è connettere la batteria tampone. Il dispositivo a norma di legge deve essere spedito con la batteria disconnessa. Utilizzare il morsetto come da foto.



5.2.6 Controllo dei led del modem

Una volta connesso il dispositivo all'alimentazione, prima di effettuare la chiamata di test, è utile verificare i led che sono accesi sul modem. Dopo qualche secondo in cui il modem si avvia e fa il check dei componenti, la situazione corretta che deve verificarsi è la seguente:

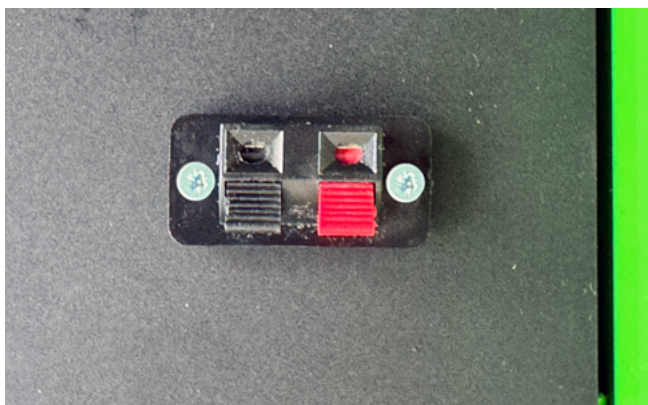


- Il LED rosso "PWR" acceso fisso determina se il modem è acceso
- Il LED verde "USE" se acceso fisso significa che è in corso una comunicazione con l'esterno
- Il LED rosso "TALK" se acceso fisso significa che è in corso una comunicazione vocale con l'esterno
- Il LED rosso "BATT" acceso continuo determina che il modem è acceso ed è alimentato correttamente. **ATTENZIONE!** Se il LED BATT lampeggia significa che il modem non è alimentato correttamente. Verificare che l'installazione del dispositivo sia stata fatta seguendo il manuale.
- Ultimi 3 LED rossi [Antenna icon]. Questa serie di 3 LED rossi indica l'intensità del segnale GSM nel punto in cui si è posizionato il modem. 1 LED acceso= segnale non sufficiente, 3 LED accesi= massimo segnale.

5.2.7 Contatto pulito

Il comunicatore è dotato di un connettore rapido bipolare, collegato direttamente al pulsante di emergenza integrato. Questo contatto, di tipo pulito, può essere utilizzato per inviare un segnale alle centraline IRAI, in conformità alla norma UNI 9795:2021, al fine di notificare l'attivazione del dispositivo.

Si consiglia di configurare questo ingresso sulla centralina IRAI come pulsante di allarme, così da garantire, in caso di attivazione, lo sgancio automatico degli elettromagneti delle porte REI. In questo modo si assicura il ripristino della compartimentazione antincendio, come previsto dalle caratteristiche dello spazio calmo e dalle normative vigenti.



5.2.8 Chiusura del dispositivo e chiamata test

Se anche il check delle spie del modem è andato a buon fine, si può procedere alla chiusura del dispositivo e ad effettuare la chiamata di test premendo il tasto circolare presente sul frontale.

Una volta premuto il tasto il dispositivo comporrà in sequenza i numeri di telefono programmati fino a che uno di questi non risponderà alla chiamata.

A chiamata ultimata, il dispositivo riproduce una serie di consigli di utilizzo dello spazio calmo.

5.2.9 Riavvio del dispositivo

Se si vuole interrompere la riproduzione audio video è sufficiente premere per 5 secondi la zona centrale del display touch e poi rilasciare rapidamente il dito. Il dispositivo in questo modo si riavvia e torna alla modalità di stand-by.

Spazio Calmo srl

Piazza Caduti del Lavoro, 244,
47522 Cesena FC
P.iva: 03767411204

Supporto telefonico installazione: +39 351 323 4637
assistenza@spaziocalmo.it
www.spaziocalmo.it